

# تاریخ میں نو قدم

ایمیلیا رومانیا بتاتا ہے \_



# Immagini e parole dall'Emilia-Romagna, 1

## Regione Emilia-Romagna

### Servizio Comunicazione, Educazione alla Sostenibilità e Strumenti di Partecipazione

Responsabile **Paolo Tamburini**

### Agenzia Informazione e Comunicazione della Giunta

Direttore **Roberto Franchini**

[www.regione.emilia-romagna.it](http://www.regione.emilia-romagna.it)

### Istituto per i Beni Artistici Culturali e Naturali

Presidente **Ezio Raimondi**

Direttore **Alessandro Zucchini**

[www.ibc.regione.emilia-romagna.it](http://www.ibc.regione.emilia-romagna.it)

### Consulta degli Emiliano-Romagnoli nel mondo

Presidente **Silvia Bartolini**

[www.emilianoromagnolinelmondo.it](http://www.emilianoromagnolinelmondo.it)

## Coordinamento editoriale

**Tiziana Gardini**  
**Piera Raimondi**

Agenzia Informazione e Comunicazione  
della Giunta

## Illustrazioni

**Sergio Tisselli**

## Impaginazione

**Monica Chili**

## Traduzioni

**Felsimedia, Bologna**

## Progetto e coordinamento del gruppo

**Valeria Cicala**  
**Vittorio Ferorelli**

Istituto per i Beni Artistici Culturali e Naturali

### Gina Pietrantonio

Servizio Comunicazione, Educazione  
alla Sostenibilità e Strumenti di Partecipazione

## Gruppo di lavoro

**Paolo Degli Esposti**  
**Silvia Mazzoli**  
**Simonetta Trevisi**

Servizio Comunicazione, Educazione  
alla Sostenibilità e Strumenti di Partecipazione

### Sante Zavattini

Servizio Affari Generali, Giuridici  
e Programmazione Finanziaria

**Claudio Bacilieri**  
**Katia Guizzardi**  
**Rita Tagliati**

Servizio Politiche europee e relazioni  
internazionali

### Andrea Facchini

Servizio Politiche per l'accoglienza  
e l'integrazione sociale

### Elena Rossi

Servizio Programmazione, valutazione  
e interventi regionali

### Stefania Sani

Servizio Turismo e Qualità Aree Turistiche

**Cinzia Leoni**  
**Barbara Musiani**

Agenzia Informazione e Comunicazione  
della Giunta

**Morena Grandi**  
**Catia Luccarini**  
**Cristina Turchi**

Servizio Cultura, Sport e Progetto Giovani

### Laura Grossi

Servizio Lavoro



تاریخ میں نو قدم کا منصوبہ ایک سے زیادہ صوبوں کے باہمی تعاون سے وجود میں آیا جس کا مقصد ایمیلیا رومانیا کی تاریخ کو سادے لفظوں اور پانی والے رنگوں کے استعمال کے، سیر جو تسیلی کے فن کے ذریعے واضح طور پر بیان کرنا ہے۔

جو کوئی بھی اس کتاب کو پڑھنا چاہتا ہے اس کے لیے پیغام یہ ہے کہ یہ زمین ایمیلیا رومانیا وہ ہے جس نے ہمیشہ ایسے انسانوں کو خوش آمدید کہا ہے جنہوں نے مختلف تجربات کے ذریعے تاریخ میں حصہ ڈالا۔ اور علاقے کا ایسا نقشہ پیش کیا جس میں سمندر جیسے دریا راستہ جیسے پہاڑیوں کے درمیان چھوٹی چھوٹی پگڈنڈیاں جو آپس میں ایک دوسرے سے ملاپ کا، کاروباری لین دین کا اور ثقافتی اقدار کے بڑھاؤ کا ذریعہ ہے۔

ایمیلیا رومانیا کی پہچان کو سامنے لانا دوسروں کو دعوت دینے کا ایک طریقہ ہے تاکہ وہ ان لوگوں سے خاص طور پر تعلقات پیدا کریں جو یہاں زندگی نہیں گزارتے۔ یہ زمین اپنی مضبوط جڑیں رکھتی ہے اور ان لوگوں کی وجہ سے قائم و دائم ہے جو اس کا خیال رکھتے ہیں اور آپ کو ایک نیا موقع فراہم کرتے ہیں۔

صوبہ اپنی زندگی کے لیے ایک اہم مورخہ ..... کا اعلان کرتے ہوئے علاقائی ادارے کی عکاسی کرتا ہے چالیس سالہ مؤثر پیدائش جو کہ وہ دور ہے جس میں تمام وہ عناصر شامل ہیں جو اس کے ثقافتی بڑھاؤ کا ذریعہ بنے اور یہاں کے مکینوں کے مستقبل کو یقینی بنانے کیلئے منصوبہ بندی اور حکمت عملی کی عکاسی کرتا ہے۔ اس کی اشاعت کا مقصد ضروری عناصر کو جوڑنا اور اس ورثہ پر غور و فکر کرنا ہے جو کہ ہماری اہم حقیقت کی بنیاد ہے اور ہم کو نہایت ذمہ داری سے اسکی بقاء کا انتظام کرنا ہے۔

واسکو ایرانی  
ایمیلیا رومانیا کے علاقے کا صدر

انگش زبان کا ایک خوبصورت لفظ اسیرینڈپٹی ہے جو کہ غیر متوقع طور پر اچانک کسی چیز کی پسندیدہ ایجاد کے امکان کی طرف اشارہ کرتا ہے۔

کچھ ایسا ہی دنیا میں ایمیلیا رومانیہ کی کونسل کے مختلف تنظیموں اور علاقائی گروپوں کے ساتھ تعلقات کے سلسلے میں جسمیں دوسروں سے مقابلہ کرتے ہوئے مختلف تاریخوں اور حالات کی وجہ سے غیر متوقع طور پر نئی دنیا کا انکشاف ہوتا ہے۔

ایمیلیا رومانیہ کے رہنے والوں کے بحر بند، بحر اٹلانٹک اور بحرامن کے پار اور دور زمینوں پر موجودگی کے چھپے ہوئے نشان ظاہر ہوتے ہیں جہاں پر اچانک ایمرجنسی کے ساتھ زندگی گزارنے یا مہم جوئی کی خواہش انہیں لے گئی۔

خاص طور پر جوان لوگوں میں ایک بہت ہی جانا پہچانا تجربہ موجود ہے کہ وہ اچانک کسی بھی چیز کی ایجاد کے شوقین ہیں چاہے یہ ایجاد کسی تلاش کا نتیجہ ہی ہو۔ لوگوں میں اپنی کتابیں قدرتی جگہوں پر چھوڑنے اور دوبارہ دوسرے لوگوں سے پڑھی ہوئی ان کتابوں کا یہ شوق امریکہ سے شروع ہو کر ہمارے لوگوں تک پہنچا۔

یہ کتابوں کا تبادلہ اور تاریخ میں نو قدم کا منصوبہ جس کی اشاعت کی مدد سے کونسل ایمیلیا رومانیہ ملک سے باہر رہنے والے لوگوں کو ان کے تاریخی ورثہ اور علاقائی ثقافت سے آگاہ کرتی ہے۔

ایک لڑکی علاقے کے مینار کے پاس کسی سے ملنے آتی ہے اور وہاں ایک دیوار پر پڑی ہوئی کتاب دیکھتی ہے جو کہ یا تو کوئی رکھ رکھ کر بھول گیا ہے یا کسی نے جان بوجھ کر وہاں رکھ دی ہے وہ اس کے صفحے الٹتے ہوئے ایک تاریخی کہانی میں داخل ہو جاتی ہے جو کہ دنیا کے ایک کونے ایمیلیا رومانیہ کے بارے میں ہوتی ہے سیرجوتسیلی کے پینٹ کیے ہوئے مناظر ہمارے دور رہنے والے دوستوں کو ہمارے علاقے کی ہزاروں کہانیوں کو پڑھنے اور محسوس کرنے کا موقع دیتے ہیں۔

یہ کہانیاں کسی نہ کسی طرح ان خاندانوں کی کہانیاں ہیں جو کہ یہاں اٹلی میں اور اٹلی سے باہر آباد ہیں۔ اس تحفے کا خیال جو کہ ہم آپ کو ایمیلیا رومانیہ کے علاقے کی زندگی کے چالیس سال پورے ہونے پر پیش کریں گے۔ کونسل، اطلاعات کی ایجنسی، اشاعت کے دفتر عوام سے تعلقات کے علاقائی دفتر اور ثقافتی اقدار کے بڑھاؤ کے دفتر کے آپسی تعاون سے پیدا ہوا جو کہ سب مل کر ویب سائٹ ایمیلیانو رومانولی نیل موندو ات" کی تجدید کے لیے کام کر رہے ہیں جہاں آپ ایمیلیا رومانیہ میں تاریخ اور ثقافت والے حصے میں وہ تمام مواد ڈھونڈ سکتے ہیں جو کہ ہم نے شاعرانہ مناظر سے پر اشاعت کے لیے اکھٹے کیے ہیں۔

سلویا بارتولینی

دنیا میں ایمیلیانو رومانولی کونسل کی صدر



پیش نظر ہیں علاقائی  
مینار میں آگنی اور وقت  
سے پہلے آگنی-----

اور یہ کتاب کیا ہے؟

NOVE PASSI  
NELLA STORIA  
"Emilia-Romagna si racconta"

لا آدری آتیکو  
وہ سمندر جو

برونزو کے دور میں سپولویں  
اور سترھویں صدی میں اس زمین پر ایک  
ثقافت پھیلی ہوئی تھی جس کا نام "تیرا مارے" تھا لکڑی کے  
تختوں پر بنے ہوئے گھر۔ یہ تاریخی آغاز کے دور کی ثقافت جس میں  
ایمیلیا رومانیا کے کئی علاقے شامل تھے جنہوں نے پہلے پہاڑی علاقے بھی  
اپنی لپیٹ میں لیے ہوئے تھے مودنا اور پارمہ کے علاقوں میں بھی اپنے  
ہونے کے واضح اثرات چھوڑے ہیں۔





لاڈری آتیکا سمندر جو کے مشرق کی جانب ایمیلیا رومانیا کی حدود ظاہر کرتا ہے آج سے ہزاروں سال پہلے تاریخی دور میں استعمال ہوتا رہا ہے اس زمانے میں وہ لوگ جو اٹلی کے تاریخی جزیرے میں رہے انہوں نے اس زمین پر اور قدیم مصنفوں کی کہانیوں میں اپنے ہونے کے آثار چھوڑے۔ سہولویں اور سترھویں صدی میں یسوع کی پیدائش کے بعد برونزو کے دور میں اس زمین پر ایک ثقافت پھیلی ہوئی تھی جس کا نام "تیرا مارے" تھا لکڑی کے تختوں پر بنے ہوئے گھر۔ یہ قدیم تاریخی دور کے آغاز کی ثقافت جس میں ایمیلیا رومانیا کے کئی علاقے شامل تھے جنہوں نے پہلے پہاڑی علاقے بھی اپنی لپیٹ میں لیے ہوئے تھے مودنا اور پارمہ کے علاقوں میں بھی اپنے ہونے کے واضح اثرات چھوڑے ہیں۔

اڈری آتیکو سمندر یونانی تاریخ کا بھی اہم حصہ مانا جاتا ہے جیسا کہ ایرکولے کی کہانی اور جیسا کہ باقی ہیرو کے کردار کی کہانیوں میں۔ یسوع کی پیدائش کے بعد ساتویں صدی میں یونان میں تاریخی تلاش زوروں پر تھی۔ یونان کے سمندر میں کشتیوں پر سفر بہت زوروں پر تھا۔ اس سفر کا کچھ اچھا حصہ جھیل "پو" کی طرف تھا۔ سب سے بڑھ کر سینا میں جیسے کہ ہمیں فرارہ کے تاریخی عجائب گھر میں نہایت ہی شاندار سرامکس (مٹی سے بنے ہوئے برتن) کی شکل میں نظر آتے ہیں۔ اس لیے یہ اپنے تمام

تاریخی دور کے دوران پادانیہ اور پہاڑیوں کی طرف یعنی کہ یورپ کی طرف دریاؤں کے ذریعے کاروباری لین دین کا معیار برقرار رکھے ہوئے نظر آتا ہے۔

# NOVE PASSI NELLA STORIA

l'Emilia-Romagna si racconta

پروتوولانوی انو ” اور ”ولانوی انو ” وہ اصطلاحیں ہیں جو کہ آجکل اس علاقے میں مختلف ثقافتوں کی تعریف کے لیے استعمال کی جاتی ہے۔ اکاون اور تریپین صدی قبل مسیح کے درمیان میں ایتروسکا تہذیب سے ملاقات کے آثار ملتے ہیں۔ رینو کی وادی سے آنے والے ایتروسکی، مارزو بوتو اور بلونیا کے (جس کا پہلا نام فیلسینا تھا) شہروں کے ذریعے ڈیلٹا ”پو“ پر ملتے تھے۔ یہاں کے پہاڑی سلسلے سے مختلف شہنشاہ اور ایتروسکی کے مختلف شہر سوداگری کرتے تھے۔ سب سے بڑھ کر اس علاقے کے مشرقی حصے میں۔ مثال کے طور پر مارکیا کی وادی جہاں پر اوپر پروتوولانوی انو کے پھولوں سے بھرے مرکز میں وے روکیو کی رہائش گاہیں۔



ایتروسکو کی شہنشاہی حکومت نے اپنے دور میں سچی، سیاسی اجارہ داری کی ہے۔ چاہے وہ سینا کے رستے فیلسینا پر ہو یا مودنا میں اور چاہے وہ پارمہ سے یا پیاجین تینو پر ہو اور اس کے علاوہ پو سے آگے بھی۔ اس کے نتیجے میں ایک شاندار پیداوار اور صاف ستھری تہذیب دیکھنے کو ملتی ہے۔ مثال کے طور پر رینو کی وادی میں قائم ہوا مارزو بوتو کا شہر۔ مغربی پہاڑی سلسلے سے شروع ہو کر ایتروسکی تہذیب و تمدن لیگوری تہذیب و تمدن سے مل جاتا ہے اور بعد میں چیل ٹک انقلاب اور رومانیوں کے آنے کی نشاندہی کرتا ہے۔ ایمیلیا رومانیا میں چیلٹی چھوٹے چھوٹے گاؤں بنا کر رہتے تھے اور پہاڑی وادیوں پر حکومت کرتے تھے جیسا کہ بلونیا کی وادی میں بی بیلے کی پہاڑی۔ سمندر پر واپس آتے ہوئے آدری اٹیکو کے ساحل جاری رہتے ہیں۔ (جاری ہے میز نمبر آٹھ میں)



باون صدی قبل مسیح سے  
یونان کا کشتیوں پر سفر شدت اختیار کر  
گیا اس کا کچھ اچھا حصہ پو کی ڈیلٹا کی طرف  
خاص طور پر سینا میں اور جیسے کہ ہمیں فرارہ کے  
تاریخی عجائب گھر میں سرامکس مٹی سے بنے ہوئے  
برتن کی شکل میں نظر آتے ہیں۔ تمام تاریخی دور  
کے دوران پادانیہ اور پہاڑیوں کی طرف یعنی  
کہ یورپ کی طرف بحری سوداگری  
کا معیار برقرار رکھا گیا۔





بڑے بڑے ساحلی جہازران رمنی اور روینا آتے تھے آرمی نم  
(پادانہ روما کی بنائی ہوئی پہلی کالونی جو کہ دو سو اڑسٹھ  
صدی قبل مسیح میں بنی) یہ لوگ والیکی کی پہاڑیوں سے  
گزرتے ہوئے تے وایرے کی وادی میں اترتے تھے۔ رومانوں  
کے دور میں پو کی وادی گالیا چیسل پینا کے نام سے پکاری  
جاتی تھی اور یہ بھی سچ ہے کہ گالی کی زمین پہاڑی سلسلوں  
سے گھری ہوئی اس کے اندرونی حصے میں پو دریا کا بہاؤ  
دو علاقوں کی نشاندھی کرتا تھا۔ پہلا ترانس

پادانہ اور دوسرا چس پادانہ (جو کہ  
اب ایمیلیا رومانیا) کہلاتا ہے۔ رمنی  
کی بنیاد رومانوں کے داخلے کی  
تیاری کی طرف نشاندھی کرتی ہے۔  
دوسواٹھارہ میں پلاچنٹیا (موجودہ  
پیاجینزا) کی کالونی وجود میں آئی۔  
دوسری عالمی جنگ کے دور سے  
گزرنے کے نتیجے میں رومانی اس  
علاقے میں کئی سال قید رہے۔ ایک  
سوانناوے کے دوران اور ایک سوتراسی  
صدی قبل مسیح بونونیا (بلونیا) موتنا  
(مودنہ) اور پارمہ کی بنیاد رکھی گئی۔  
رومانی آبادیوں کو اپس میں ملانے کے



لیے ایک واحد راستے کی بنیاد رکھی گئی جو کہ  
ایمیلیو قونسل کا بہترین نمونہ پیش کرتا ہے۔ ایمیلیا کاراستہ جو کہ  
رمنی سے شروع ہو کر پیاجینزا تک ختم ہوتا ہے ایک کلی تبادلے  
کا اہم جزو بنا۔ جیسا کہ اس علاقے کی معیشت جس سے یہاں کی  
زمینوں کو فائدہ ہوا۔ جو نہ صرف کاشت کاری کے کام آئیں بلکہ  
گھر تعمیر کرنے اور شہر قائم کرنے کے بھی کام آئیں۔



## NOVE PASSI NELLA STORIA

l'Emilia-Romagna si racconta



پہلی صدی قبل مسیح میں رومنا کے شہنشاہ  
آگوستینو کا شکریہ جس کی خاص زمین  
رومن حکومت کے مشرقی حصے کی بنیاد  
تھی کلاسیس کلاس جو کہ وہ شہر کا نام  
ہے جو اس شہر کی بندرگاہ کے طور پر  
استعمال ہوتا تھا۔ یہاں سے آگے جہازران  
سمندری سفر کرتے ہوئے بڑی دور کی  
زمینوں تک پہنچے۔ ایمیلیا کے راستے سے  
کئی اور راستے شمال کی طرف جاری  
رہے۔ یہ آئینی ساحلی دلدل آپس میں بات  
چیت کے موقعے اور لگونا کے کم گہرے  
سمندر کے اندرونی سفر کے لیے بہت  
اہم ثابت ہوئی اور اس نے مختلف  
ساحلوں کے ذریعے رومنا جو کہ آلتینو  
تھا۔ اور آکو لے لیا جو کہ اب وینیتو اور  
فروالی ونیزیا جولیا ہے کو آپس میں  
ملايا۔ رومن حکومت نے آبادی کے ایک  
خاص طریقہ کار کو اپنایا۔

اس کا واضح ثبوت ہمیں مذہبی اور ابتدائی تعلیم کی  
نشونما کی صورت میں ملتا ہے۔ رومن شہنشاہ کی  
حکومت کے دوران آدری اٹیکو کے ذریعے کئی  
مشرقی ملکوں سے آئی ہوئی کئی تہذیبیں دیکھنے  
کو ملی۔ جس کے آثارچیزوں میں اور لکھی ہوئی  
دستاویز میں اور قدیم تاریخی یادگاروں میں  
ملتے ہیں۔ مشرقی دیوتا سارسینا میں واقع ہے  
جو کہ چیسینا کے اوپر واقع پہاڑیوں میں پایا جاتا ہے۔

رومانی آبادیوں کو آپس میں  
ملانے کے لیے ایک واحد راستے کی بنیاد  
رکھی گئی جو کہ ایمیلیو قونصل کا بہترین نمونہ پیش  
کرتا ہے۔ ایمیلیا کا راستہ جو کہ رمنی سے شروع ہو کر  
پیاپینزا تک ختم ہوتا ہے ایک کلی تبادلے کا اہم جزو بنا۔  
جیسا کہ اس علاقے کی معیشت جس سے یہاں کی زمینوں  
کو فائدہ ہوا۔ جو نہ صرف کاشت کاری کے کام  
انیں بلکہ گھرتعمیر کرنے اور شہر قائم  
کرنے کے بھی کام آئیں۔



الہ آباد



پانچویں اور چھٹی صدی بعد از مسیح میں روینا جزیرہ کا سب سے بڑا سیاسی مرکز تھا چار سو دو میں شہنشاہ اونوریو نے اس کو رومن حکومت کا دارا لخالفہ مقرر کیا تھا بار باریکے (اچانک کہیں اور سے آنے والے بہت زیادہ لوگ) کے انقلاب کے دور میں چار سو ترانوے میں اٹلی پر او ستر و گوتی کی حکومت تھی۔ اور روینا ان کے بادشاہ تیو دوریکو کا مرکز تھا۔ پانچ سو ستائیس میں شہنشاہ بیزان نینو جوستی نینانو کے واقع کے بعد روینا اٹالین گورنر لے سارکا کے قبضے میں آ گیا۔ یہ ایک نہایت ہی شاندار دور تھا جو کہ بسالی کے ری سان وتالے اور کلاسے میں سانتا پولی نارے کے بارے میں بتاتا ہے۔ چھٹی صدی کے دوران ہمارے علاقے کا سیاسی نظام لونگوباردی



کے انقلاب کی وجہ سے درہم برہم ہو گیا۔ انہوں نے ہمارے علاقے کے کچھ حصوں پر قبضہ کر لیا لیکن وہ بیزانٹینی کو ہرا نہ سکے۔ لونگو باردی نے ایمیلیا میں بلونیا اور امولا تک قبضہ کر لیا اور ریجو پر قبضہ کرنے کا پروگرام بنایا۔

بیزانٹینی آدری آتیکا کے علاقے میں رہے جس نے اپنانام رومانیا رکھا کیونکہ یہاں پر بی زان زیو کے بہت رومن رہتے تھے۔ لونگوباردی کے خلاف پاپا نے فرانکی کی مدد طلب کی جس نے سات سو تہتر میں

لونگوباردی کو شکست دی۔ آٹھ سو صدی میں ہمارے علاقہ پاک رومن سلطنت میں شامل ہو گیا جس کے نتیجے میں بادشاہ فرانکو کارلو ماگونو کی تاج پوشی کی گئی۔



# NOVE PASSI NELLA STORIA

l'Emilia-Romagna si racconta

میدی ایوو کی پہلی صدیوں کے دوران مختلف لکھاریوں نے مختلف واقعات اور مذہبی کہانیوں میں روایتی ثقافت کو قلمبند کیا۔ جیسا کہ پیاچینتو کی پہاڑیوں پر بہت عرصہ تک بوبیو کی مثال۔ ان پہلے لوگوں کے ہاتھوں کا کام جنہوں نے بڑی بڑی لائبریریوں کو قائم کیا۔ ملاتے سی نینا کا نام اہم ہے جو کہ چے سینا کی تھی۔

اگلا شہنشاہی انقلاب علاقے کا انتظام وفاقی حکومت کی طرف لے گیا۔ وقت کے ساتھ ساتھ وفاقی حکومت و سیکوی کے ہاتھ چلی گئی جس نے چھوٹی چھوٹی حکومتوں کو بنانا شروع کیا۔ اس دور میں دو اہم حکومتیں سامنے آتی ہیں ایک تو مغربی ایمیلیا میں کانوسا جو ملکہ ماتیلدے اس زمانے کی حکمران لیڈر کی حکومت جس کا علاقہ رومانیولو تھا دوسری روینا کی حکومت جس نے اپنے اردگرد بھی سیاسی نظام سنبھالا شاہی حکومت اور گرجا گھر کے لوگ ویسکوی بشپ کو چننے کے حق کے بارے میں ایک دوسرے کے خلاف تھے۔ ان کی یہ چپقلش آرڈینینس امن و امان کا انتظام کشمکش کے نام سے مشہور ہے کانوسا کے محل میں جو کہ رہے جانا کی پہاڑیوں پر واقع ہے۔ شہنشاہ این ریکو چار کو پاپ جورجو سات کے سامنے ایک ہزار ستر میں نیچا دکھایا گیا۔ اس کے نتیجے میں جو لوگ زیادہ امیر تھے جیسے کہ زمینوں کے مالک اور تاجر انہوں نے وفاقی حکومت کی طرف سے کسی بھی قانون کی پرواہ نہ (جاری ہے میز نمبر چودہ میں) کرنے کا مظاہرہ کا۔





پانچ سو ستائیس میں شہنشاہ  
بیزان تینو جو کہ سنی نیاؤ کے واقع کے  
بعد روینا اتالین گورنر لے سارکا کے قبضے  
میں آ گیا۔ یہ ایک نہایت ہی شاندار  
وتالے اور کلاسے میں سائقا پولی نارے دور  
تھا جو کہ بصالیکے دی سان کے بازے  
میں بٹاتا ہے۔

ایک نیا سیاسی نظام وجود میں آیا۔ جو کہ مقامی نظام ، قانون ، انصاف ، عدالتوں ، معیشت اور کونسل وغیرہ کے انتظام کے بارے میں تھا۔ گیا رہویں اور بارہویں صدی میں تمام ایمیلیانو رومانولی کے مرکز جیسے کے اٹلی کے تمام شمالی علاقوں میں نئی حکومتیں بنی جو کہ شہریوں کے کونسلرز کی چنی ہوئی قونصل کی بنیاد بنی اور جنہوں نے علاقے کی سیاسی حالت اور معیشت کا بخوبی انتظام سنبھالا۔ جسمیں کمونے کے قصبے کا نمونہ پیش کیا گیا اس کے نتیجے میں شہراچھی معیشت اور تہذیب کو پیدا کرنے والے مرکز بنے۔ شروع میں آپس کے تعاون کے نتیجے میں تمام قصبے شہنشاہی نظام سے بالاتر اپنے آپ میں آزاد تھے۔ ایک بار مشترکہ دشمن کو شکست تودے دی گئی لیکن تب ہی پڑوسی شہروں کے درمیان مقابلے بازی ابھر کر سامنے آئی۔ اور مختلف شہریوں کے درمیان اندرونی چپقلش شروع ہو گئی اس لڑائی میں حصہ لینے والی گوائلفی جماعتوں نے نے پاپا کی حمایت کا دعوہ کیا اور کچھ نے شہنشاہ گیبے لینی کی حمایت کا دعوہ کیا۔ مسلسل لڑائی نے مقامی عدلیہ کو کمزور کیا اور اس زمین کو عظیم خاندانوں کے ہاتھوں میں ذاتی اقتدار کے قیام کے لیے تیار کیا۔

ایمیلیانو رومانولیو کے تمام شہروں نے اس اقتدار کی حمایت کی جیسا کہ پیاجینزا ، پارما ، میراندولہ ، کارپی ، کوریجو ، سکاندیانو ، امولا ، فائنزہ ، فورلی ، روینا ، رمنی ، فیرارہ خاص طور پر بارہ سو بتالیس کے دور میں ایس تیناسی کے اقتدار کا مرکز بنا جس نے بعد میں اپنے اندر مودینا اور ریجو کو بھی شامل کر لیا۔ بلونیا میں تمام مشترکہ حکومتی نظام سب سے زیادہ دیر چلا۔ صرف بہت تھوڑے عرصے کے لیے پیپولی اور پھر بینتے وولیو کے اقتدار کی وجہ سے اس میں وقفہ آیا۔ یہ پڑوسی علاقائی طاقتوں سے کئی جنگوں کے بعد ہوا۔

## NOVE PASSI NELLA STORIA

l'Emilia-Romagna si racconta

میلانو، ونیزیا، فیرینزے، لاسانتا سے دے (پانچ سو صدی کے آغاز میں بلونیا اور روما نئے پوپ کی ریاستوں کا حصہ بن گئے۔ جنگوں اور غیر منظم سیاسی نظام کے باوجود بھی مشترکہ حکومتی اقتدار اور لارڈشپ کے اقتدار کے دوران بہت زیادہ جوش اور جدت کے ساتھ سماجی اور اقتصادی زندگی، صنعت، زراعت، ٹریفک، فن اور شاعری نے بہت ترقی کی۔ روینا کے شہر نے مشہور شاعر دانٹے الگیری کی سب نشانیاں محفوظ کیں یہ وہ دور تھا جب بلونیا کی یونیورسٹی وجود میں آئی جو کہ دنیا کی قدیم ترین یونیورسٹی ہے۔ اس دور میں کیتھڈرل مشترکہ عمارتیں پتھروں سے بنے محل اور شہر کی دیوار تعمیر کی گئی جس نے وہاں رہنے والے لوگوں کی بڑی تعداد کو اپنے اندر سمویا۔ پانچ سو صدی کے دور میں علاقے کے مشرقی حصے نے بھی پوپ کے اقتدار کی حمایت قبول کی۔ دوسرے جولیو پاپا نے کچھ فوجی دستوں کی مدد سے پہلے رومانیہ کا شہر فتح کیا اور پھر پندرہ سو چھ میں بلونیا کو۔ صدی کے اختتام پر پندرہ سو ستانوے میں دوکا الفونزو بغیر جائداد اور ورثہ چھوڑے مر گیا۔ پوپ کی ریاست نے فیرارہ اور اس کے علاقوں پر قبضہ کیا جبکہ ایس تین سی مودینا اور ریجو کا حصہ رہی۔

ایمیلیا رومانیہ میں ایک ایسا سیاسی نظام مستحکم کیا گیا جس کی مدت صرف ناپالے اونیلکا کے دور تک اٹلی کے ایک واحد ملک بننے تک تھی۔ اس کے علاقوں کو تین ریاستوں میں تقسیم کیا گیا۔ پارمہ اور پیاجینزہ کا دوکاتو حکومتی نظام جو کہ پندرہ سو پنتالیس میں تیسرے پاپا پاؤلو اور اس کے خاندان کے لیے قائم کیا گیا تھا۔



میڈی ایوو کی پہلی  
صدیوں کے دوران مختلف لکھاریوں نے  
مختلف واقعات اور مذہبی کہانیوں میں روایتی ثقافت  
کو قلمبند کیا۔ جیسا کہ پیاچینٹو کی پہاڑیوں پر بہت  
عرصہ تک بوبیو کی مثال۔ ان پہلے لوگوں کے ہاتھوں  
کا کام جنہوں نے بڑی بڑی لائبریریوں کو  
قائم کیا۔ ملاتے سی نینا کا نام اہم ہے  
جو کہ چے سینا کی تھی۔



مودینا کا دوکاتو (حکومتی نظام) اور پوپ کی ریاست کا استحکام بلونیا، فیرارہ اور رومانیہ ان عظیم شخصیات میں سے جنہوں نے دوبارہ پیدائش کے دور میں رومانیہ میں تہذیب و تمدن کے آثار چھوڑے۔

لیوناردو دا ونچی کا نام بہت معنی رکھتا ہے جس نے ۱۵۰۲ء میں چیسیناتیکو کی نہری بندرگاہ کے منصوبے کا نمونہ پیش کیا۔

سیاسی استحکام کے باوجود سہولویں، سترھویں اور اٹھارویں صدی میں امن کے دور کے آثار بہت ہی کم رہے۔ اس دور کا زیادہ حصہ علاقے کو غیر ملکیوں سے لڑائی اور ان کے ساتھ آئی ہوئی بیماریوں اور قحط کے نقصانات۔

لان زی کے نیکی (دہشت گردوں) کے حملوں سے، تیس سال کی جنگ اور سات سو سال کے پہلے حصے میں ہونے والی جنگوں سے نپٹنے میں گزرے۔ پوپ کی ریاست کے صوبوں نے مرکزی انتظامی ڈھانچے کو مضبوط کیا جس کے نتیجے میں پاپا کے کے نمائندوں کی طاقت میں

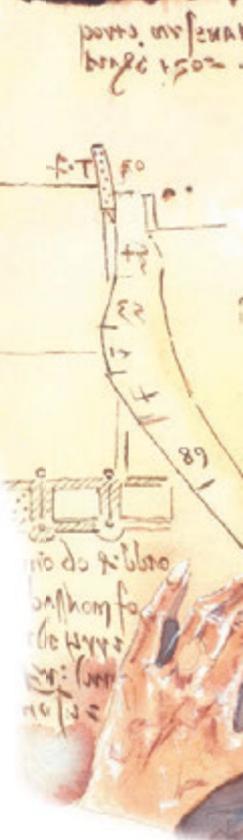
اضافہ ہوا جس کے بعد بلونیا، فیرارہ اور روینا کے لیے اور لیگزای اونے کا نام وجود میں آیا۔ پارما اور مودینا کی چھوٹی حکومتوں نے بڑی طاقتوں والی حکومتوں کے درمیان اپنے نظام زندگی کو بہتر کرنے کے لیے دوغلے پن سے کام لیا۔

# NOVE PASSI NELLA STORIA

l'Emilia-Romagna si racconta

۶۰۰ کے دور میں دوکالی حکومتوں کے نئے دارالخلافہ کی تعمیر نو اور زینت و آراستہ ہوتے ہوئے دیکھنے کو ملی ۱۶۱۷ میں پارمہ میں رانوجو فارنیز نے جوانی بائیتا آلے اوتی کو پی لوتا کی عمارت میں ایک لکڑی سے بنا ہوا تھیٹر ہال تعمیر کرنے کا حکم دیا۔ تاکہ وہاں سٹیج پر فنی منظر بندی کی جاسکے۔ ۱۶۳۴ء میں مودینا میں مشرق کے پہلے فرانچیسکو نے اپنی حکومتی استعمال کی ایک عمارت جہاں پر کہ اس کے فنی نمونے رکھے جاسکیں کو تعمیر کرنے کا حکم دیا۔ سات سو سال کے دوسرے حصے میں ہمارے علاقے میں بھی روشن خیالی کے نظریات ابھرے اور مذہبی اور منطقی نقطہ نظر کے ذریعے سماجی سیاسی اور اقتصادی مسائل کا سامنا کرنے کی کوششیں کی گئیں۔ سب سے بڑھ کر ۱۷۳۲ء میں پارمہ کی حکومت فرانس کے بو زبن خاندان جو یورپی ثقافتی اثرات کے لیے حساس سیاسی نظام میں مذہبی قوتوں کے غلط استعمال کے خلاف جنگ لڑنے کے لیے ترجمان رہا اور معاشیات میں ریشم کاغذ او چپھانی پرنتنگ کی صنعتوں میں جدت پیدا کی۔ پارمہ میں عظیم ٹائپو گرافر ہاتھ سے لکھ کر پرنٹ کرنے والا جام باتستا بورونی نے پرنتنگ میں بہت کام کیا۔

مودینا میں بہت زیادہ عالموں نے جن میں لودوویکو انتوینو موراتوری بھی شامل ہے۔ انصاف اور اور قانون کی اصطلاحوں کو لاگو کرنے میں اپنا کردار ادا کیا۔ جب اٹلی میں نپولین کے حملے شروع ہوئے تو تب مساوات کے اصولوں پر مبنی فرانس کا انقلاب ہمارے خطے میں اور بہت پھیلا ہوا تھا یہاں تک کے غریب طبقہ کے لوگ جاکو بنس کے اعلیٰ عہدوں اور پھیلے ہوئے اختیارات سے متاثر ہوئے۔ نپولین فوج کے قبضے کے نتیجے میں



عظیم ثقافتی شخصیات  
کے درمیان جنہوں نے کہ حیات  
نو کے دور میں ہمارے لیے ثقافتی ورثہ  
چھوڑا۔ لیونناردوون چی کا نام بڑے معنی  
رکھتا ہے جس نے کہ جے سیناٹیکو  
نہری بندرگاہ کے منصوبے  
کا نمونہ پیش کیا۔

AMC 20 05 6 7/10  
- 100W 19.



220

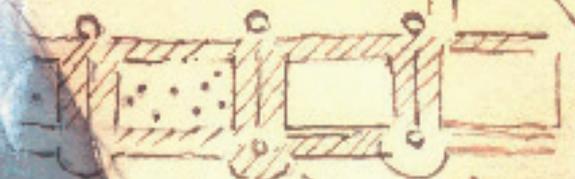
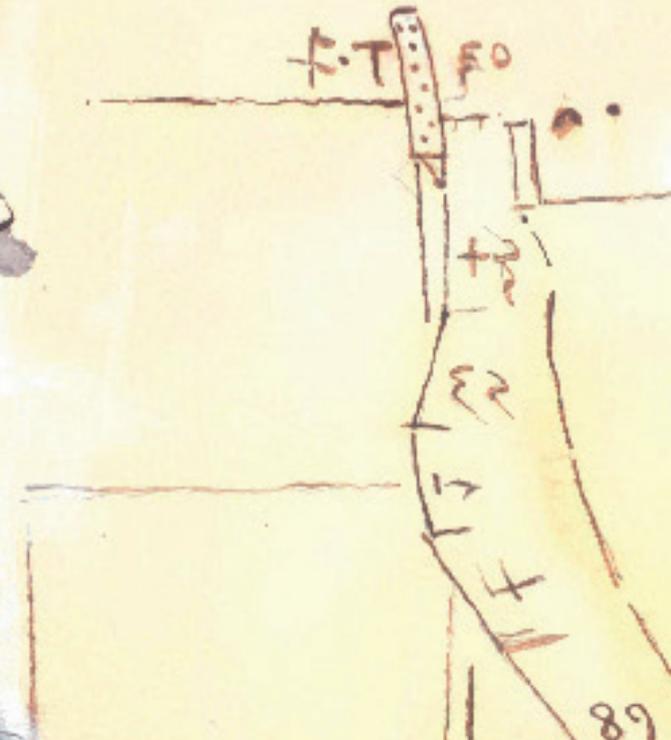
200

420

porta in se  
dopo 1500

di fan  
carga  
1000

R.T. FO



negativo do riboto  
baffom fo  
m. pelle nys  
S. n. r. l. m.  
moro no s



نپولین فوج کے قبضے کے نتیجے میں ۱۷۹۶ء میں بلونیا، فیرارہ،  
مودینا اور رے جونے عبوری حکومت کی۔ جنہوں نے  
جاگیردانہ استحقاق اور عالی شان لوگوں کے خلاف نہایت  
پر اثر اصطلاحیں قائم کیں۔ ان چار شہروں کی یونین  
سے جمہوری جس پادانہ وجود میں آیا جنہوں نے ۷  
جنوری ۱۷۹۷ء میں اپنے یکساں نشان کے طور پر  
تین رنگوں سبز، سفید اور سرخ چنا جو کہ آگے چل  
کرائلی کا پرچم بنا۔



تھوڑے مہینوں بعد نپولین کی خواہش پر جموریہ  
جس پادانہ نئے جمہوری چپسل پینا میں داخل ہو گیا۔  
جس میں اس ملک کا تمام شمالی علاقہ شامل تھا اس کا نام  
جمہوریہ اٹلی رکھ دیا گیا۔ ۱۸۰۵ء میں یہ جمہوریہ پورے  
اٹلی کی حکومت بن گیا۔ جس کا بادشاہ نپولین بونا پارٹے  
تھا۔ تاہم پارمہ اور پیاجینزا براہ راست فرانس کا حصہ  
بنے۔ انقلابی لہر کے پہلے جوش و خروش کے بعد اٹالین  
آبادیوں میں فرانسیسیوں کے خلاف نفرت و بغاوت پیدا  
ہوئی۔ جن کی کہ نہ صرف جمہوریہ پر بلکہ پورے اٹلی پر  
حکومت تھی۔ ٹیکس کا بوجھ لازمی فوجی تربیت اور  
جنگ کی مسلسل، حالت نے تمام سماجی طبقات میں خراب  
مواد یعنی نفرت پیدا کی۔ جس کی وجہ سے اٹلی کو آزاد  
اور واحد مضبوط ملک بنانے کے لیے ایک مقبول بغاوت  
شروع کرنے کا خیال ظاہر کیا گیا۔ جیسا کہ اکینو مرآت  
کے رمنی کے فرمان میں لکھا ہے۔ جو کہ ۳۰ مارچ  
۱۸۱۵ء کو کہا گیا۔

لیکن وی اینا کی کانگریس نے نپولین کے دور کی سیاسی  
صورت حال کو بحال کرتے ہوئے اٹلی کو آسٹریا کے تحت  
ڈال دیا۔ جو کہ محب وطن لوگوں کی خواہشات کے برعکس تھا۔



## NOVE PASSI NELLA STORIA

l'Emilia-Romagna si racconta

۱۸۱۴ء اور ۱۸۱۵ء میں ایمیلیانو علاقے میں بھی وی انیا کی کانگرس نے پرانا نظام حکومت بحال کرتے ہوئے لیگزیانوی بلونیا، فیرارہ، فورلی اور روینا کو پوپ کی ریاست کے ساتھ منسلک کر دیا مودینا کو ایس تین سی اور پارمہ کو آسٹریا کی عورت حکمران مریالو ایجا کو دے دیا گیا۔

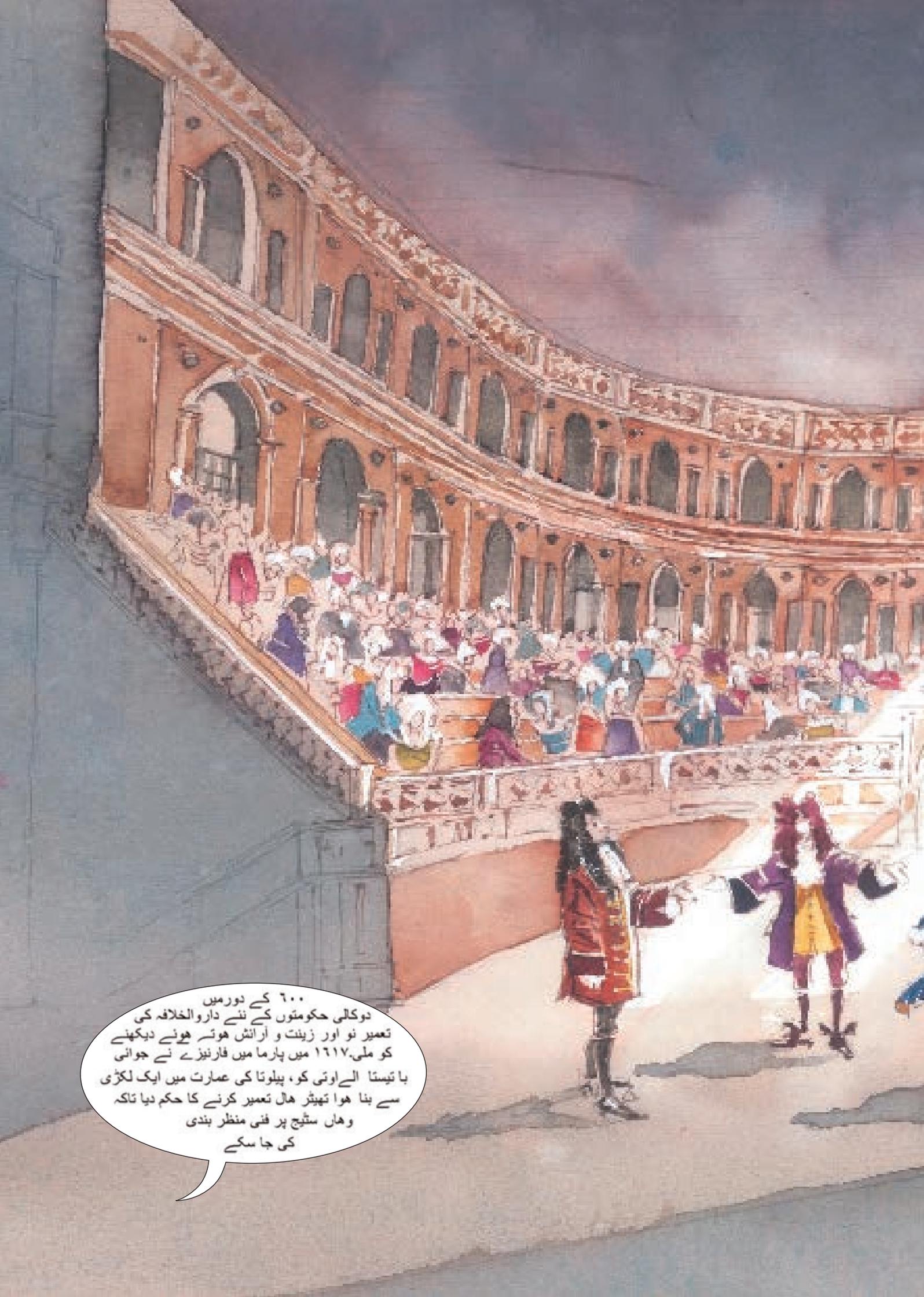


اٹلی کے لوگوں میں ان سب تبدیلیوں کے خلاف بغاوت پیدا ہوئی سب سے بڑھ کر ان لوگوں نے جو نپولین حکومت کے دوران اچھے سیاسی عہدوں پر فائز تھے اور ان لوگوں میں جنہیں سرحدوں کے کھلنے کی وجہ سے بہت مالی فائدہ ہوا تھا اور پادانہ میں بھی اقتصادی معیشت نے بہت ترقی کی تھی۔ لیکن اب یہ سب لوگ مختلف پابندیوں کی وجہ سے ناراض تھے۔ اس سارے خراب نظام کے خلاف کئی تنظیموں نے جنم لیا جو پوشیدہ تھیں۔ مودینا فسادات کی اس لہر کا مرکز تھا جو کہ ۱۸۳۱ء میں یورپ کے کئی حصوں میں پھیلی ہوئی تھی۔ یہیں سے سیرومے نوتی کے ساتھ ملکی وکالت لیگزی اونی اور پارمہ میں حرکت کی آواز گونجی۔ آسٹریا کے فوجی دستوں کے آپریشن نے دوبارہ امن و امان کا انتظام ترتیب دیا۔ باوجود اس کے کہ مودینا اور لیگزیانوی نے اس کے خلاف سخت احتجاج کیا۔

ایمیلیا میں بھی ۱۸۴۸ء کے انقلاب نے کامیابی حاصل کی جس کے لیے اس عوام کی شرکت کا شکریہ جنہوں نے ان حکمرانوں کو بھاگنے پر مجبور کر دیا اور سردینیا کی سلطنت کے ساتھ الحاق کا اعلان کیا۔ اسی دوران روما کو جمہوریہ قرار دیا گیا۔ پوپ کی ریاست نے بلونیا، فیرارہ اور۔۔۔







۶۰۰ کے دور میں  
دو کالی حکومتوں کے نئے داروالخلافہ کی  
تعمیر نو اور زینت و آرائش ہوتے ہوئے دیکھنے  
کو ملی۔ ۱۶۱۷ میں پارما میں فرانسیزے نے جوانی  
با تیسٹا الے اوتی کر، پیلوتا کی عمارت میں ایک لکڑی  
سے بنا ہوا تھیٹر ہال تعمیر کرنے کا حکم دیا تاکہ  
وہاں سٹیج پر فنی منظر بندی  
کی جا سکے

پوپ کی ریاست نے بلونیا، فیرارہ اور رومانیہ میں آسٹریا لوگوں کے خلاف جنگ میں حصہ لینے کے عمل کو نظر انداز کرتے ہوئے اپنے انین کے ساتھ تمام علاقوں کا کنٹرول اپنے ہاتھ میں لے لیا۔ جمہوریہ رومانہ کے خاتمے اور کوماکیو کی وادیوں کے ذریعے گاریبالدی کے زوال نے اس تاریخی کہانی کا اختتام کیا۔ ۱۹۵۹ میں تیسرے نیپولین کے فوجی دستے اور سرڈینیا کے بادشاہ ونوئیو اے مانوایلے نے جب تیچینو دریا کو پار کیا، اسی زمانے میں مخالف آسٹریا بغاوت نئے درمیانے طبقے کی شمولیت کے ساتھ بار بار دھرائی گئی۔ مارچ ۱۸۶۰ کے چناؤ کے نتیجے میں آٹھ نئے صوبوں کو ساردو سلطنت میں شامل کیا گیا۔ اطالوی حکومت کے پہلے انتخابات جو کہ جنوری ۱۸۶۰ میں ہوئے، میں سب سے زیادہ ممتاز محب وطن اور خطے کی بہت سی شخصیات نے حصہ لیا اور نئی پارلیمنٹ کا حصہ بنے۔ ان سب کے درمیان بلونیا کے مارکو مینے گیتی نے، مرکزیت میں اختیارات کی کمی کی حمایت کی، جیسا کہ صوبوں کی یکجہتی کے مقابل وزن کے لئے ضروری تھا اور علاقائی نظام کا ایسا نمونہ چنا گیا کہ نئے حکمران طبقے کی طرف سے مضبوط مزاحمت کا مقابلہ کر سکے نصف اور صدی میں پہلی عالمی جنگ کا آغاز ہوا، جس میں مختلف قوانین بلدیہ دشمنی کے دوبارہ ابھرنے کی وجہ ایمیلیانو رومانیولے کے صوبوں کا ایک ہی اطالوی ریاست میں شامل ہونا نہایت ہی مشکل تھا۔ اس کے باوجود ۱۸۷۰ سے لے کر ۱۹۱۴ کا دور ایک بڑی اقتصادی ترقی، زراعت اور کاشتکاری میں ترقی، بڑے زمین کی بحالی کے منصوبوں کے آغاز، جدید صنعتوں قیام اور کاروباری مواقع پیدا کرنے کے شاندار دور پر مشتمل تھا۔

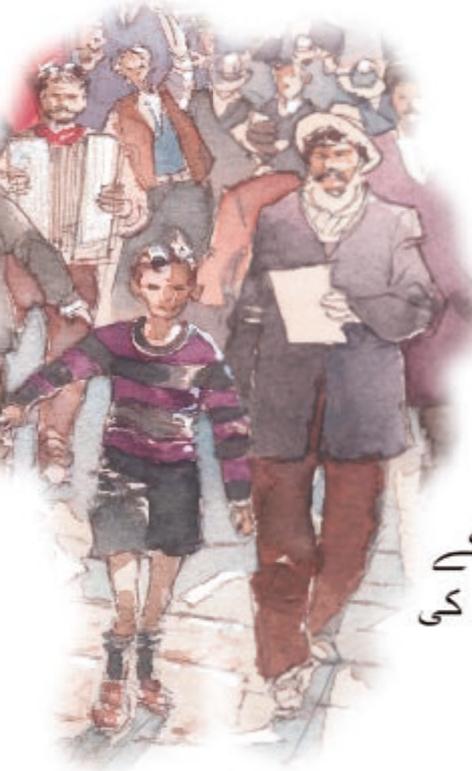


# NOVE PASSI NELLA STORIA

l'Emilia-Romagna si racconta

ایمیلیا اور رومانیہ نے، اندریا کوستا کے تربیت دئیے ہوئے سماجی کارکنوں کے ساتھ مل کر، تنظیموں کو قائم کرنے کا مظاہرہ کیا۔ اس دور میں پہلے زراعت کی زمینوں کو ٹھیکے پر دینے والی کارپوریشن اور کسانوں کی کارپو ریشن وجود میں آئیں۔ سماجی جدوجہد اور دیہی امور نے ملک کے اندرونی سیاسی نظام کی خراب حالت میں اہم کردار ادا کیا۔ ۱۸۹۷ میں کئی ہڑتالیں ہوئیں جن میں مون دینے (چاولوں کے کھیتوں میں کام کرنے والی عورتیں) فیرارہ اور مولی نیلا میں۔

۱۹۰۱ میں زمین پر کام کرنے والوں کی فیڈریشن کی پہلی کانگریس ہوئی۔ ان میں سے ۱۹۰۷ اور ۱۹۰۸ میں خاص طور پر فیرارہ، بلونیا اور پارما کے صوبوں میں سخت زراعتی ہڑتالیں ہوئیں۔ جنگ عظیم کے اختتام پر ایمیلیا رومانیہ میں کاشت کاری کرنے والوں کے مسائل نہایت ہی تشویشناک صورت حال اختیار کر گئے جو اس سے پہلے کبھی سامنے نہیں آئی۔ دیہاتوں میں زندگی کا معیار بہت ہی کڑی جدوجہد کے بعد اچھا ہوا۔ دیہاتوں میں آبادی میں قابل ذکر اضافہ ہوا اور اس سے افرادی قوت بڑھی جو کہ صنعتی توسیع میں کمی کی وجہ سے بھی تھی۔ پورے اٹلی میں سماجی کارکنوں کی تنظیموں نے زور اختیار کر لیا جو کہ نہ صرف شہروں میں تھا بلکہ دیہات بھی اس میں شامل تھے۔ روسا کی انقلابی لہر میں بھی کئی ہڑتالیں اور مزاحمتیں ہوئیں جن میں ایمیلیا کے لاکھوں مزدور، کسان اور بے روزگار شامل تھے۔ بالکل انہی حالات میں زمینوں کے مالکوں کا ردعمل پر تشدد تھا جنہوں نے بلونیا میں آکورسیو کی عمارت پر حملہ کیا۔



بلونیا، فیرارہ، مودینا  
اور ریجو کے متحد ہونے سے جیسا  
دانہ کی جمہوری سلطنت وجود میں آئی جس  
نے ۷ جنوری ۱۷۹۷ کی ریجو کانگریس میں اپنے  
پکساں نشان کے طور پر تین رنگ، سبز،  
سفید اور سرخ چنے۔ جو کہ مستقبل  
میں اٹلی کا پرچم بنا۔





۲۱ نومبر ۱۹۲۰ کو انتہا پسندوں کے ایک گروہ کے ہاتھوں، تشدد، جارحیت اور تباہی کا آغاز ہو گیا۔ موسولینی کی حاکمیت کے خلاف جدوجہد میں ایمیلیا کے ہزاروں کارکنوں کو ظلم و ستم سے بچنے کے لیے ملک چھوڑنا پڑا اور اس کے لیے انہوں نے بیرونی ممالک سے بھی بہت سے معاملات میں حرکت اندازی کرتے ہوئے مدد طلب کی۔ ۱۹۳۶ اور ۱۹۳۹ کے درمیان ایمیلیا کے قصبے سپین پہنچ گئے جہاں پر وہ فرانکو کے لاتعداد رضاکاروں کے خلاف لڑے۔ لیکن سختی کے پر تشدد واقعات دور میدی ایوو کے زمانے تک زیادہ جانے پہچانے نہیں گئے بلکہ دوسری عالمی جنگ کے آخری سالوں میں اس علاقے تک پہنچے۔ ۱۹۴۳ میں جولائی کے مہینے کے اختتام پر انتہا پسندی کے خلاف ایمیلیانو رومانیولو کے مختلف لوگ، قابض نازی فوجوں کے خلاف شور اور مزاحمت کی کاروائیوں میں شدت سے مصروف رہے۔

اس دور نے تمام سماجی اور سیاسی، اور سارے وہ لوگوں کے، چاہے یہ لوگ دیہاتوں کے ہوں یا شہروں کے ہوں، اس دور کی مزاحمت میں آپسی تعاون اور مقبول کردار کا پتہ دیالیکن اطالوی سیاق و سباق میں یہ نہیں کے برابر تھا۔ ۴۳ کی خزاں میں پارٹی جانا جنگ کے واقعات پھر بڑھ گئے اگلے دو سالوں میں، گوتھک کے پہاڑی سلسلوں، اور جرمنوں کی طرف سے رمنی اور سپیزیا کی طرف ۳۰۰ کلو میٹر تک یہ واقعات دو گئے ہو گئے۔ جرمن جبر نے بڑی وحشت کے ہاتھ پارٹی جانی، عام شہری آبادی اور مقامی پادری مزاحمت کی حمایت کرنے کی وجہ سے مار دیا۔



# NOVE PASSI NELLA STORIA

l'Emilia-Romagna si racconta

۳۵۰۰ شہریوں کو گولی سے مار دیا گیا اور ۶۰۰۰ پارٹی جانیوں کو قتل کر دیا گیا۔ پورے علاقے میں ایک زخم اب بھی اپنے نشان چھوڑے ہوئے ہے اور اب بھی رینو کی وادی کی بہت سی جگہوں میں ایس ایس کی طرف سے کئے گئے عورتوں، بوڑھوں اور بچوں کے قتل و غارت کے عمل کے آثار نظر آتے ہیں ۴۴ کے ستمبر میں اتحادی رمنی میں اور نومبر میں روینا میں داخل ہوئے۔ طویل سریدیوں کی معطلی کے بعد، اپریل میں اتحادیوں نے بلونیا کی طرف جانے والی گوتھک لائن میں بچے ہوئے لوگوں کے خاتمہ کے ساتھ، آخری حملے کا آغاز کیا۔ اس بغاوت نے جرمنوں کی طرف سے چھوڑے ہوئے انتہا پسندوں کو شہر سے بھاگنے پر مجبور کر دیا۔ . .

۱۴ سے ۲۸ اپریل ۱۹۴۵ میں امولا، بلونیا، مودینا، فیرارہ، ریجو ایمیلیا، پارما اور پیچینزا آزاد ہوئے۔ دو ہفتے میں نازی انتہا پسند سینو سے لے کر پوتک مغلوب ہو گئے۔ اس طرح ایمیلیا رومانیا کی ایک نئی کہانی کا آغاز ہوا جو کہ جمہوریت کے استحکام، حفاظت اور ترقی پر مشتمل تھی۔ اس دور میں تجدید اور تحفظ کے گہرے فرق کے باوجود، مضبوط مزاحمت کی لمبی زندگی کے خیالات کو برقرار رکھنے کے علاوہ کئی اور جدوجہدیں بھی کی گئیں۔





۱۹۴۵ سے ۲۸ اپریل ۱۹۴۵

میں امولانا، بلونیا، مودینا، فیرارہ، ریجو ایمیلیا، پارما  
انتہا پسند سینو سے لے کر پو اور پیچینزا آزاد ہوئے۔ نو  
ہفتے میں نازی تک مغلوب ہو گئے۔ اس طرح ایمیلیا رومانیہ کی  
ایک نئی کہانی کا آغاز ہوا جو کہ جمہوریت کے استحکام، حفاظت  
اور ترقی پر مشتمل تھی۔ اس دور میں تجدید اور تحفظ کے گہرے  
فرق کے باوجود، مضبوط مزاحمت کی لمبی زندگی کے  
خیالات کو برقرار رکھنے کے علاوہ کئی اور  
جدوجہدیں بھی کی گئیں۔



۱۹۷۰ میں آئین کو لاگو کرنے کا انتظام دیکھا گیا جس سے ہمیں دوسری عالمی جنگ کے بعد شاہی نظام کے خاتمے اور اطالوی جمہوریہ کی پیدائش کے آثار دیکھنے کو ملتے ہیں۔ اسی دور میں ایمیلیا رومانیا کے علاقے کی بنیاد رکھی گئی

۷۰ کے سالوں سے لے کر ۹۰۰ کے سالوں تک جنگ سے متاثرہ علاقوں کا ایسا انتظامی ڈھانچہ تیار کیا جو متعدد خصوصیات جیسا کہ مضبوط شہر، جوڑتور کرنے کا، اقتصادی، سماجی اور انتظامی خوبیوں کا حامل تھا

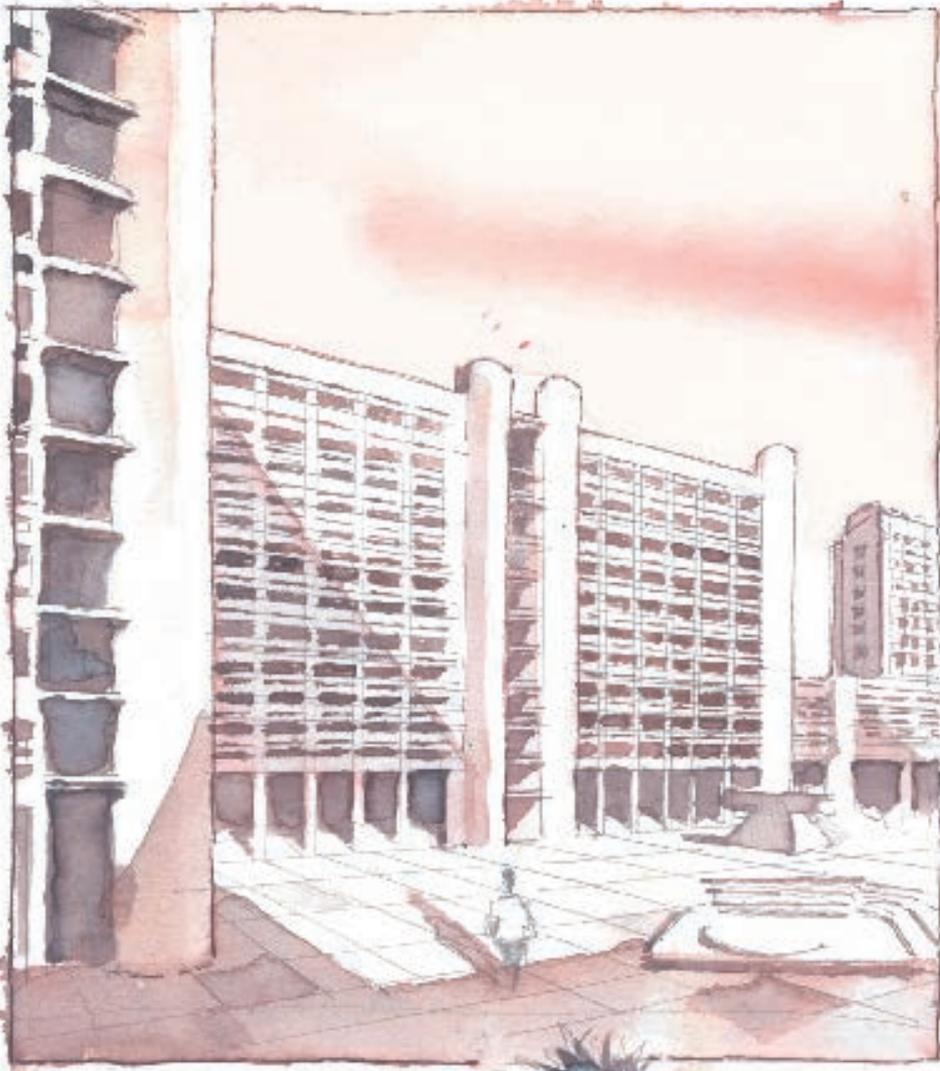
ایسا انتظامی ڈھانچہ جس نے وقت کے ساتھ مقامی گروپوں کو اصلی ثقافتی اور سماجی ترقی کی مثالیں قائم کرنے کا موقع دیا۔ باوجود اس کے کہ ایمیلیا رومانیا کے تمام علاقے ایک جیسی خوبیاں نہیں رکھتے، لیکن یہ اٹلی کا وہ علاقہ ہے جہاں مضبوط صوبوں اور کمزور صوبوں کے درمیان فاصلہ بہت کم ہے اور اس کی ہر تحصیل نے اپنی متعدد خوبیوں کی بنا پر ترقی کے عمل میں اہم کردار ادا کیا ہے۔



آج ایمیلیا رومانیہ عظیم یورپ کا ایک اہم حصہ ہے اور یہ مرکزی شمالی درمیان بحیرہ روم اور دنوبین سمندر میں یورپ کے پرائر علاقوں کے جہاز رانی کے لیے ایک مضبوط گڑھ ہے۔ اگرچہ اس کے زراعت کے شعبے انتظامی ڈھانچے کے بحران کے اثرات کے نیچے نظر آتے ہیں لیکن صنعتی پیداوار کے مخصوص میدان میں یہ بہت پھیلا ہوا اور مسابقتی نظر آتا ہے۔ خاص طور پر مشینوں کے علم (میکا نیات) میں۔ جو شعبہ ہمیں بہت زیادہ سرگرم عمل نظر آتا ہے وہ کاروباری خدمات پر مشتمل ہے جو کہ علاقے بھر میں مختلف لوگوں اور صوبوں سے وابستہ ہے جن میں قومی سطح کی بنیاد پر (بلونیا ، پارما، مودینا اور ریجو) کے صوبے شامل ہیں۔

سیاحت نے ہمیشہ سے علاقے کی معیشت میں اہم حصے کی نمائندگی کی ہے۔ سائنس اور ٹیکنالوجی کے میدان میں سرمایہ کاری اور ملازمین کی اہمیت اتلی میں سب سے بڑھ کر ہے اور علاقائی یونیورسٹیاں، ملک سے باہر طلباء کی توجہ کا باعث بننے کے لیے پہلے نمبر پر آتی ہیں۔ سماجی خدمات، صحت و تندرستی، زمین و جائداد (وراثت) اور ثقافتی سرگرمیاں، کاروباری خدمات، سب مل کر ایک محافظ دستے کا تجربہ پیش کرتے ہیں ایمیلیا رومانیہ کا اختیار کردہ نشان، اس دور کی طویل تاریخ کی دو اہم خصوصیات نہایت ہی اچھے انداز سے پیش کرتا ہے۔ لہری لائن پو کے دریا اور ترچھی لائن ویا ایمیلیا کو پیش کرتی ہے۔ پانی کا قدرتی جز سمندر کو اور انسان، رستے کو جو کہ آدمیوں کو، اپنے کام، اپنے جنوں اور اپنی کہانیوں کے ذریعے ملاتا ہے۔





# Regionen Emilia-Romagna

کیا ہی  
عظیم کہانی ہے  
سنانے کے  
لیئے



Realizzazione tipografica a cura del  
Centro Stampa Regione Emilia-Romagna

Finito di stampare  
Febbraio 2013





 Regione Emilia-Romagna

**ibc** istituto per i beni artistici  
culturali e naturali